

28. Mai - 6. Juni

St. Pöltner

**VOLKSFEST**

Eintritt frei | VAZ

Radio NÖ Tag mit Leiner Riesenfeuerwerk am 29. Mai



# Volkstfest Vorwort



## HERZLICH WILLKOMMEN AM ST. PÖLTNER VOLKSFEST

Kaum zu glauben – 11 Jahre sind bereits vergangen, seitdem das St. Pöltner Volksfest vom Hammerpark in das moderne Veranstaltungszentrum verlegt wurde – die Übersiedlung machte das Volksfest zum bedeutendsten Vergnügungspark Niederösterreichs! Über 2 Millionen Besucher in den letzten 10 Jahren, ein Zuwachs der Schaustell- und Gastronomiebetriebe von über 200 Prozent und eine perfekte Infrastruktur ließen das Volksfest im VAZ zur größten Veranstaltung des Jahres in der Landeshauptstadt St. Pölten heranwachsen. Am Freitag dem 28. Mai öffnet der Vergnügungspark wieder seine Pforten! Die größten österreichischen Schaustellerfamilien präsentieren sich in St. Pölten! Dieses Jahr können die Organisatoren wieder mit tollen Fahrgeschäften aufwarten: Die Fa. Rieger wird im Vergnügungspark neben der einzigen Hochschaubahn Österreichs, der „Crazy Mouse“, auch die „Panic“ eine Art „Schleuderkugel“ am Volksfest präsentieren. Die Fa. Thurner bringt das neue Autodrom, die Frisbee, den Magic, den Playball sowie die Geisterbahn nach St. Pölten. In der „Kinderwelt“ warten ebenfalls attraktive Vergnügungsbetriebe auf die jüngsten Besucher. Aber auch für das leibliche Wohl wird ausreichend gesorgt.

Rund vierzig großteils St. Pöltner Gastronomen werden ihr Bestes geben und mit dem kostenlosen Shuttlebus kann man nach dem einen oder anderen getrunkenen Bier auch wieder bequem und sicher nach Hause fahren!

Höhepunkt ist heuer zweifelsohne der Pfingstsonntag mit dem traditionellen Leiner – Riesenfeuerwerk und der Radio Niederösterreichbühne im „Musiden – dem bierigen Stadt“.

Die Medienkooperation mit dem ORF NÖ garantiert ab heuer eine umfangreiche Ankündigung im Vorfeld, aber auch eine ausführliche Berichterstattung von den verschiedensten Events in der Woche des Volksfestes. Besonders freut mich, dass St. Pöltner Betriebe wie die Firma Leiner, Voith oder Spar eine alte Tradition aufge-



10 Tage V

# 2004



**Eröffnung am Freitag, 28. Mai 2004 um 18.00 Uhr  
mit dem traditionellen Rundgang**

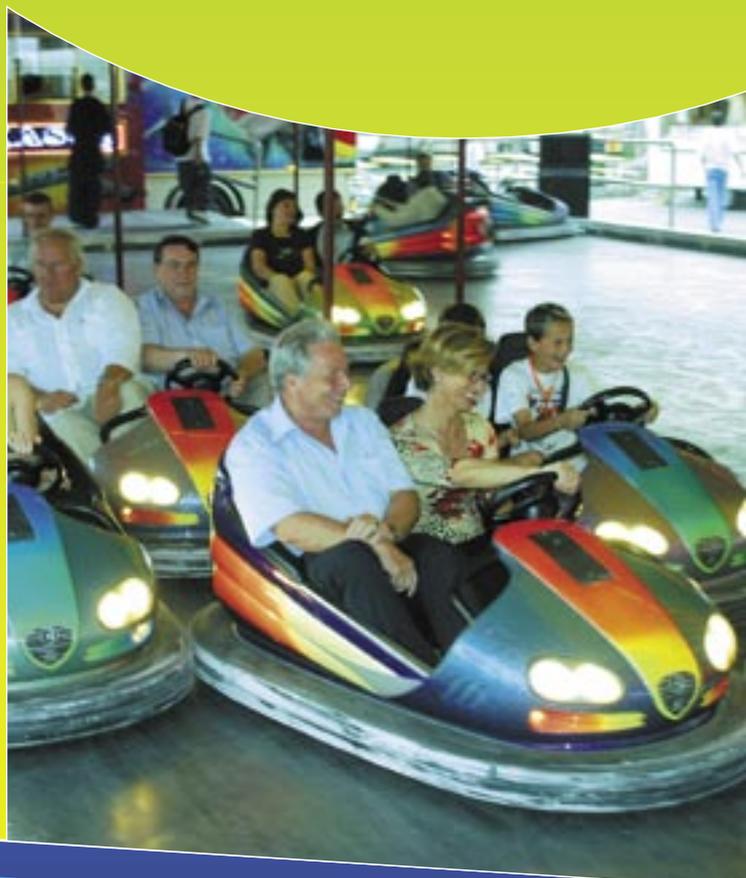
griffen haben und Mitarbeiter am Donnerstag – dem Tag der St. Pöltner Betriebe – zu einem Volksfestbesuch einladen. Wenn das Wetter es zulässt rechnen die Veranstalter an den stärksten Tagen wie dem Pfingstsamstag mit 50.000 Besuchern. Als Service für all jene, die mit dem eigenen Auto zum Fest kommen, können wir dieses Jahr zusätzliche Parkplätze östlich des Mühlbaches anbieten! Damit kann einem weiteren Wunsch unserer Gäste Rechnung getragen werden! Trotz dieses umfangreichen Angebots für unsere Besucher kann das Volksfest immer noch gratis besucht werden!

Ich wünsche Ihnen erholsame Pfingstferien und jede Menge Spaß am diesjährigen St. Pölten Volksfest!

Willi Gruber

## ÖFFNUNGSZEITEN:

Freitag	<b>28. Mai</b>	18.00 – 2.00 Uhr
Samstag	<b>29. Mai</b>	14.00 – 2.00 Uhr
Sonntag	<b>30. Mai</b>	11.00 – 2.00 Uhr
Montag	<b>31. Mai</b>	11.00 – 1.00 Uhr
Dienstag	<b>1. Juni</b>	14.00 – 1.00 Uhr
Mittwoch	<b>2. Juni</b>	14.00 – 1.00 Uhr
Donnerstag	<b>3. Juni</b>	14.00 – 1.00 Uhr
Freitag	<b>4. Juni</b>	14.00 – 2.00 Uhr
Samstag	<b>5. Juni</b>	14.00 – 2.00 Uhr
Sonntag	<b>6. Juni</b>	11.00 – 23.00 Uhr



# Volksfest bei freiem Eintritt!

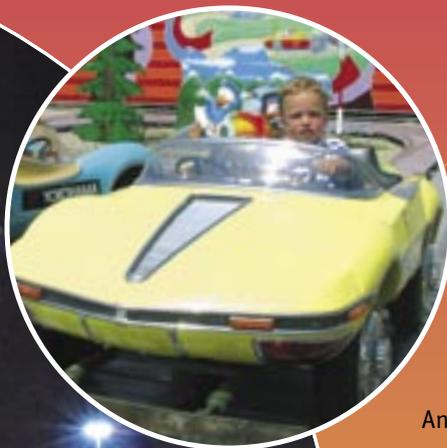
# Volksest

## Highlights

### Vergnügungen & Attraktionen

Am St. Pöltner Volksfest, niederösterreichs modernsten Vergnügungspark, können auch heuer wieder atemberaubende Fahrgeschäfte wie die **Crazy Mouse** – Österreichs einzige mobile Hochschaubahn, die **Panic** oder die **Frisbee** gefahren werden. Aber auch für die Kinder bietet der Ver-

gnügungspark ein reichhaltiges Angebot an Kinderfahr- geschäften. **Twister**, **Kinderautodrom**, **Verkehrskinder- garten**, **Geisterbahn** oder der beliebte **Schweinchenzug** werden die Kinderherzen höher schlagen lassen. Aber auch rund um den Vergnügungspark wird heuer ein attraktives Kinderangebot organisiert



### Kinderprogramm

Am Dienstag lädt Bürgermeister Willi Gruber alle St. Pöltner Pflege- mütter mit ihren Kindern auf den Rummelplatz ein. Der Mittwoch steht dann ganz im Zeichen der Familien. An diesem Kinder- und Familientag hal- bieren die Schaustellbetriebe bis 19:00 ihre Preise und der **ORF Kasperl** sowie **Clown Pit Pedro** scherzen und zaubern mit den Kindern im Bierzelt.

22.00 Uhr  
**29. Mai 2004**



**Radio NÖ Tag mit Leiner Riesenfeuert**

# 2004



Panic

## Bacchushain und Night Life

Seit der Übersiedlung des Vergnügungsparks auf das VAZ Gelände konnte der gastronomische Bereich mehr als verdoppelt werden. Der **Bacchushain** – etwas abseits vom großen Rummel – bietet angenehmes Flair. Bei einem Achterl Wein oder diversen Schmanckerln unserer großteils regionalen Gastronomen können angenehme Abende verbracht werden. Wem es nicht laut genug sein kann, der ist im ARENA Showzelt richtig. Discostimmung und attraktives Showprogramm machen die Nacht zum Tag. Und Traditionelles gibt es auch heuer wieder im „Mus I Den – dem bierigen Stadl“.



Crazy Mouse



Extreme

werk am 29. Mai

# Volksfest

## Sonderveranstaltungen

### FREITAG, 28. MAI

**18.00** Offizielle Eröffnung mit der Blasmusikkapelle der Musikschule der Landeshauptstadt St. Pölten und traditioneller Rundgang mit Bürgermeister Willi Gruber

**21.00** Ottakringer Bieranstich im „Mus I Den – dem bierigen Stadl“

### SAMSTAG, 29. MAI

**Radio Niederösterreich Tag mit dem Leiner Riesen Feuerwerk:** Radio Niederösterreich und die Fa. Leiner laden 2 Familien mit Freunden zu einem Besuch aufs St. Pöltner Volksfest ein. Neben Fahrjetons werden die Familien zu einem Abendessen ins „Mus I Den – dem bierigen Stadl“ eingeladen. Ein ORF-Moderator führt durchs Abendprogramm. Krönender Abschluss dieses Tages ist ein Ehrenplatz im 40 Meter hohen Riesenrad der Firma Rieger während des Leiner Riesenfeuerwerks. Nähere Infos erhalten Sie am Magistrat St. Pölten in der Präsidualabteilung unter 02742/333 3007.

### MONTAG, 31. MAI

**10.00** Gottesdienst im Autodrom der Firma Thurner mit Schausstellerpfarrer Rektor Josef Fränzl

### DIENSTAG, 1. JUNI

BGM Willi Gruber lädt die Pflegemütter mit ihren Kindern und Pflegekindern zu einem lustigen Nachmittag ein!

### MITTWOCH, 2. JUNI

**14.00 bis 19.00 Uhr** Kinder- und Familientag: 50% Ermäßigung bei allen Vergnügungsbetrieben

**15.30** Clown Pit Pedro

**16.30** ORF Kasperl

### DONNERSTAG, 3. JUNI

Diese Veranstaltung hatte in der Vergangenheit große Tradition und soll nun wieder ein fixer Bestandteil des Volksfestes werden. St. Pöltner Betriebe haben an diesem Tag die Möglichkeit ihre Mitarbeiter zu einem äußerst günstigen Preis aufs Volksfest zu einem Abendessen und einem attraktiven Konzert mit den „Zellberg Buam“ ins „Mus I Den – dem bierigen Stadl“ einzuladen. Infos bei Franz Edlinger unter der Nummer 0664/3926991.



**Kinder- und Familientag ( 50 % Ermäßigung )**

# 2004 Bacchushain

## DIE KULINARISCHE INSEL:

- 1) Schnitzelwirt, Schnitzel und Steckerlfisch
- 2) Weinverkostung des Weinguts Mayer-Löffler
- 3) Polzeisportvereinigung, Sportlerheuriger
- 4) Fliegerbräu
- 5) Malzinger
- 6) St. Pöltner Sportclub, Sportlerheuriger
- 7) Hirschenstube
- 8) Dogan, Kebap-Stand
- 9) Hellerschmidt, Spirituosen
- 10) Event-Catering, italienische Spezialitäten
- 11) Fassboden
- 12) Schindelwirtin
- 13) Deniz, Kebap-Stand
- 14) Café Ararat
- 15) Fam. Rammlers Griechenland-Stand
- 16) Café Kuckucksnest
- 17) Fa. Castor
- 18) Pizzeria Maradonna
- 19) Gasthaus Lindner
- 20) SC Harland, Sportlerheuriger
- 21) Punschkräpferl
- 22) Café Zeitlos, Schirmbar
- 23) Spindelhofer, Hacker-Pschorr
- 24) Langos & Süßwaren



äßigung) am 2. Juni

# Wolkstift 2004

## Gratis-Buslinien

1

Dienstag, Donnerstag & Freitag ab 18.30 Uhr  
Mittwoch - Kindernachmittag ab 13.30 Uhr  
Samstag ab 13.30 Uhr  
Sonn- und Feiertage ab 10.30 Uhr  
im Stundentakt bis 1.30 Uhr

<b>VAZ (Kelsengasse)</b>	<b>ab .30</b>
Josefikirche	.32
Linzertor	.35
Rathausplatz	.36
Bahnhofspratz (McDonalds)	.38
Kerensstraße (Krankenhaus)	.40
Mühlweg	.42
Traisenpark	.43
Johannesplatz	.44
Viehofen Schule	.45
Viehofen Marienplatz	.46
Radlberg	.55
Pottenbrunn	.59
Ratzersdorf	.01
Anzengruberstraße	.03
Käferstraße (Abzw. Lenaustraße)	.04
Schindlerstraße	.05
R. Wondracekstraße	.06
Jahnstraße	.09
Rilkeplatz	.11
Handel Mazzettistraße	.13
Landsbergerstraße	.15
<b>VAZ (Kelsengasse)</b>	<b>an .20</b>



2

Dienstag, Donnerstag & Freitag ab 18.00 Uhr  
Mittwoch - Kindernachmittag ab 14.00 Uhr  
Samstag ab 13.00 Uhr  
Sonn- und Feiertage ab 10.00 Uhr  
im Stundentakt bis 2.00 Uhr

<b>VAZ (Kelsengasse)</b>	<b>ab .00</b>
Landsbergerstraße	.02
Stifterstraße (Teufelhof)	.04
Nadelbach	.07
Pummersdorf	.10
Schwadorf	.12
Völtendorf	.15
Brunnenfeldgasse	.17
Bahnhof Spratzern	.19
Neuhart	.21
St. Georgen - Schubertstraße	.22
Ochsenburg	.24
Neumühle	.25
Windpassing	.26
Altmannsdorf	.27
Harland	.28
Harland Abzw. Spratzern	.29
Stattersdorf Konrad	.31
Stattersdorf Hauptplatz	.32
Wagram Salzerstraße	.34
Otto Tschadek-Straße	.36
Unterwagramer Straße (Kirche)	.38
Oriongasse (Kulturheim)	.40
R. Wondracekstraße	.42
Neugebäudeplatz	.44
Hauptbahnhof	.45
Hallenbad	.46
Linzertor	.47
Josefikirche	.48
Gymnasium	.50
Landeskindergarten	.51
Rödligasse	.52
<b>VAZ (Kelsengasse)</b>	<b>an .55</b>

3

Dienstag, Donnerstag & Freitag ab 18.25 Uhr  
Mittwoch - Kindernachmittag ab 13.25 Uhr  
Samstag ab 13.25 Uhr  
Sonn- und Feiertage ab 10.25 Uhr  
im Stundentakt bis 1.25 Uhr

<b>VAZ (Kelsengasse)</b>	<b>ab .25</b>
Josefikirche-Mariazellerstraße	.27
Alte Reichsstraße	.30
Gutenbergstraße	.35
Hafing	.37
Witzendorf	.40
Waizendorf	.44
Gerdenitschstraße	.48
Kupferbrunnstraße	.49
Franz Binder Straße (ehem. Pens.heim)	.50
Weitern	.53
Ragelsdorf	.56
Kremser Landstraße (Hofer)	.00
Probst Führer Straße (Krankenhaus)	.02
Hauptbahnhof	.05
Hallenbad	.06
Linzertor	.07
Josefstraße 11	.08
Josefikirche	.10
Gymnasium	.11
Landeskindergarten	.12
Rödligasse	.14
<b>VAZ (Kelsengasse)</b>	<b>an .15</b>

